

6 68 6
8. 559



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 1648

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 10c PRICE

OORSEE 15c OVERSEAS

POSVRY—POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 1648

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 85]

PRETORIA, 26 JULIE 1972
26 JULY

[No. 3620

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. R. 1328

26 Julie 1972

INVOERBEHEER

Ek, Stefanus Louwrens Muller, in my hoedanigheid van Minister van Ekonomiese Sake en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), skryf hierby die volgende voor met betrekking tot invoerpermitte vir 1972, vanaf die datum van publikasie hiervan.

Paragraaf 1.—Die goedere wat in hierdie paragraaf in kolom (1) hieronder genoem word en waarvoor in die betrokke doeanetariefitens voorsiening gemaak is, soos aangedui in kolom (2), word hierby vrygestel van die bepalinge van Goewermentskennisgewing 1918 van 6 Desember 1957 en kan sonder 'n invoerpermit uit enige land in die Republiek van Suid-Afrika ingevoer word.

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. 1328

26 July 1972

IMPORT CONTROL

I, Stefanus Louwrens Muller, in my capacity as Minister of Economic Affairs and acting by virtue of the powers vested in me by the Import and Export Control Act 1963 (Act 45 of 1963), do hereby prescribe the following regarding import permits for 1972, with effect from the date of publication hereof.

Paragraph 1.—The goods mentioned in this paragraph in column (3) below and provided for in the respective customs tariff items, as shown in column (4), are hereby exempted from the provisions of Government Notice 1918, dated 6 December 1957, and may be imported into the Republic of South Africa, from any country, without an import permit.

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariesposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Diere en voëls, lewende.....	01.01 01.02 01.03 01.04 01.05 01.06	Animals and birds, live.....	01.01 01.02 01.03 01.04 01.05 01.06
Worsomhulsels (dierlik).....	Ex 05.04	Sausage casings (animal).....	Ex 05.04
Dieresaad.....	Ex 05.15	Animal semen.....	Ex 05.15
Rys.....	10.06	Rice.....	10.06
Worsomhulsels (ander).....	Ex 39.03 Ex 39.04 Ex 39.07 Ex 48.21	Sausage casings (other).....	Ex 39.03 Ex 39.04 Ex 39.07 Ex 48.21
Petrol en vliegtuigspiritus.....	Ex 27.07 Ex 27.10	Petrol and aviation spirit.....	Ex 27.07 Ex 27.10
Keroseen.....	Ex 27.07 Ex 27.10	Kerosene.....	Ex 27.07 Ex 27.10
Distillaatbrandstowwe en residu-brandolies.....	Ex 27.07 Ex 27.10	Distillate fuels and residual fuel oils.....	Ex 27.07 Ex 27.10
Ru-olie.....	27.09	Crude oil.....	27.09
Witspiritus.....	Ex 27.10	White spirit.....	Ex 27.10
Smeerghriese en smeerolies.....	Ex 27.10 Ex 34.03	Lubricating greases and lubricating oils.....	Ex 27.10 Ex 34.03
Petroleumjellie.....	27.12	Petroleum jelly.....	27.12
Benseen, toluen, xileen, heksaan, heptaan, oktaan..	Ex 29.01	Benzene, toluene, xylene, hexane, heptane, octane..	Ex 29.01
Addisiestowwe vir mineraalolies en petrol nie vir kleinhandel verkoop voorberei nie	Ex 29.19 Ex 29.34 Ex 38.14 Ex 27.07 Ex 27.10	Additives for mineral oils and petrol not prepared for retail sale	Ex 29.19 Ex 29.34 Ex 38.14 Ex 27.07 Ex 27.10

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Reddingsvuurpyle en -fakkels.....	Ex 36.05	Life-saving rockets and flares.....	Ex 36.05
X-straalplate en -film.....	Ex 37.01	X-ray plates and film.....	Ex 37.01
	Ex 37.02		Ex 37.02
	Ex 37.03		Ex 37.03
Gevoelige fotografiese papier, maar uitgesonderd diaso-bedeekte papier vir droë en klam ontwikkelings- prosesse vir planreproduksie en kantoor kopieerwerk		Sensitised photographic paper, but excluding diazo- coated paper for dry and moist development pro- cesses for plan reproduction and office copying	
Rubberbande.....	Ex 40.14	Rubber bands.....	Ex 40.14
Uitveërs.....	Ex 40.14	Erasers.....	Ex 40.14
Hardehout, ru of ru gevierkant.....	Ex 44.03	Hardwood, in the rough or roughly squared.....	Ex 44.03
	Ex 44.04		Ex 44.04
	Ex 44.05		Ex 44.05
Spoorweg- of tremwegdwarslêers van hout.....	44.07	Railway or tramway sleepers of wood.....	44.07
Reddingsboei en -gordels.....	Ex 45.03	Lifebuoys and lifebelts.....	Ex 45.03
	Ex 45.04		Ex 45.04
	Ex 70.21		Ex 70.21
Bedrukte patroonpapier vir die klerenwerheid.....	Ex 48.07	Printed pattern paper for the clothing industry.....	Ex 48.07
	Ex 48.21		Ex 48.21
Sjabloonvelle vir afrolwerk.....	Ex 48.07	Stencil sheets for duplicating.....	Ex 48.07
	Ex 48.13		Ex 48.13
Dokumentbinders.....	Ex 48.18	Record binders.....	Ex 48.18
Telefoonindekse en hervullings.....	Ex 48.18	Telephone indexes and refills.....	Ex 48.18
Sakdagboeke en hervullings.....	Ex 48.18	Pocket diaries and refills.....	Ex 48.18
Tafeldagboeke en hervullings.....	Ex 48.18	Desk diaries and refills.....	Ex 48.18
Vlakdrukstamkopieë.....	Ex 48.13	Offset duplicating masters.....	Ex 48.13
Lyfbandverstywing; papierpatrone sonder byskrifte of met bedrukte instruksies, vir die maak van rokke, en bedrukte koeverte waarin dit ingevoer word	Ex 48.21	Belt backing; plain paper patterns, or those with printed instructions, for dressmaking, and printed envelopes in which such patterns are imported	Ex 48.21
Bedrukte boeke, boekies, brosjures, pamflette en blaadjies	Ex 49.01	Printed books, booklets, brochures, pamphlets and leaflets	Ex 49.01
	Ex 49.11		Ex 49.11
Koerante en tydskrifte.....	Ex 49.02	Newspapers and periodicals.....	Ex 49.02
Kinderprenteboeke en -verfboeke.....	49.03	Childrens' picture books and painting books.....	49.03
Musiek, bedruk of in manuskrip.....	49.04	Music, printed or in manuscript.....	49.04
Landkaarte, kaarte, atlasse en aard- en hemelbolle..	49.05	Maps, charts, atlases and terrestrial and celestial globes	49.05
Oorskuifprente (dekalkomanieë).....	Ex 49.08	Transfers (decalcomanias).....	Ex 49.08
Katalogusse; pryslyste en handelspublikasies; papier- patroonkatalogusse vir die maak van rokke; drukkers- proewe	Ex 49.11	Catalogues; price lists and trade publications; paper dressmaking pattern catalogues; printers' proofs	Ex 49.11
Wol.....	53.01	Wool.....	53.01
	Ex 53.05		Ex 53.05
Woluitkamsels.....	Ex 53.03	Wool noils.....	Ex 53.03
Wolkambol.....	Ex 53.05	Wool tops.....	Ex 53.05
Broekbandstof in die stuk.....	Ex 58.05	Waistbanding in the piece.....	Ex 58.05
	Ex 61.11		Ex 61.11
Lyfbandverstywing; band met ogies en band met ogies en hakies	Ex 58.05	Belt backing; eyeletted tape and hook-and-eye tape..	Ex 58.05
	Ex 83.09		Ex 83.09
Rek, band, galon, weefselband, lint en bindmateriaal; doeketikette en -strokies met ingeweepte opskrifte	Ex 58.05	Elastic, tape, braid, webbing, ribbon and bindings; cloth labels and tabs with woven inscriptions	Ex 58.05
	Ex 58.06		Ex 58.06
	Ex 58.07		Ex 58.07
	Ex 59.13		Ex 59.13
	Ex 58.07		Ex 58.07
Kamerjaponkoord; smal tekstielweefstowwe met ge- weefde fraaiings; siertooisels in die stuk; lussies en lussies in die stuk vir die oorpak- en klerebedryf		Dressing gown cord; narrow woven textile fabrics with woven fringes; ornamental trimmings in the piece; loops and loopings for the overall and clothing industry	
Gimpgarig vir knoopsgate.....	Ex 58.07	Buttonhole gimped yarn.....	Ex 58.07
Kalkeerdoek.....	Ex 59.07	Tracing cloth.....	Ex 59.07
Rekweefselband vir broeke, rektooisels, nie gebrei of gehekel nie	Ex 59.13	Elastic trouser bindings, elastic trimmings, not knitted or crocheted	Ex 59.13
Gebruikte oorjasse.....	Ex 63.01	Second-hand overcoats.....	Ex 63.01
Randafwerkings, gebrei, nie rekbaar of gerubber nie; slaappakgordels	Ex 60.05	Edgings, knitted, not elastic or rubberised; pyjama girdles	Ex 60.05
Kousophouerpunte en -knippe.....	Ex 61.09	Suspender ends and grips.....	Ex 61.09
Skouer- en ander kussinkies; kamerjapongordels....	Ex 61.11	Shoulder and other pads; dressing gown girdles.....	Ex 61.11
Rekweefselbande vir broeke; verstelbare skouerbande vir damesonderklere	Ex 61.11	Elastic trouser bands; adjustable shoulder straps for women's underwear	Ex 61.11
Sweetbande en chevrettes van leer of kunsleer, vir hoofdeksels; tuite	Ex 65.07	Head-bands and chevrettes of leather or imitation leather, for headgear; peaks	Ex 65.07
Diamante, onbewerk en sinteties.....	Ex 71.02	Diamonds, unworked and synthetic.....	Ex 71.02
	Ex 71.03		Ex 71.03
	Ex 71.04		Ex 71.04
Diamantpoeier en -stof.....		Diamond powder and dust.....	
Uurwerke, horlosies en onderdele daarvan maar, uitge- sonderd horlosiebande		Clocks and watches and parts thereof, excluding watch straps	
	91.01		91.01
	91.02		91.02
	91.03		91.03
	91.04		91.04
	91.05		91.05
	91.07		91.07
	91.08		91.08
	91.09		91.09
	91.10		91.10
	91.11		91.11
	Ex 99.06		Ex 99.06

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Skeerkwasse.....	Ex 71.13	Shaving brushes.....	Ex 71.13
Duimspykers.....	Ex 96.02	Drawing pins.....	Ex 96.02
Leëtikmasjien- en kantoormasjienlintspoele, van metaal	Ex 73.31	Typewriter and office machine empty ribbon spools (metal)	Ex 73.31
Klinkdoppies, klinknaels en ogies, ogies.....	Ex 74.14	Caps, rivets and eyelets, eyelets.....	Ex 74.14
Naalde, uitgesonderd breinaalde.....	Ex 73.40	Needles, excluding knitting needles.....	Ex 73.40
Spelde, met inbegrip van haakspelde.....	Ex 83.09	Pins, including safety pins.....	Ex 83.09
Metaalhegsels vir knope.....	Ex 39.07	Metal fasteners for buttons.....	Ex 39.07
Bindmasjiene en -gereedskap.....	Ex 76.16	Banding machines and tools.....	Ex 76.16
Veiligheidskeermesse.....	Ex 84.38	Safety razors.....	Ex 84.38
Skêre.....	Ex 84.41	Scissors.....	Ex 84.41
Haarknippers.....	Ex 95.04	Hair clippers.....	Ex 95.04
Manikuurstelle.....	Ex 73.34	Manicure sets.....	Ex 73.34
Toring- en torinkieklokke en onderdele daarvan....	Ex 74.19	Tower and turret bells, and parts thereof.....	Ex 74.19
Naalde en reserwedele vir alle huishoudelike naaimasjiene	Ex 73.40	Needles and spare parts for all domestic sewing machines	Ex 73.40
Huishoudelike breimasjiene.....	Ex 82.04	Domestic knitting machines.....	Ex 82.04
Huishoudelike naaimasjiene.....	Ex 84.19	Domestic sewing machines.....	Ex 84.19
Tjekskryfmasjiene.....	Ex 82.11	Cheque writing machines.....	Ex 82.11
Tikmasjiene.....	Ex 85.07	Typewriters.....	Ex 85.07
Rekenmasjiene.....	Ex 82.12	Calculating machines.....	Ex 82.12
Kasregisters.....	Ex 82.13	Cash registers.....	Ex 82.13
Rekeningmasjiene.....	Ex 85.07	Accounting machines.....	Ex 85.07
Posfrankeermasjiene.....	Ex 82.13	Postage-franking machines.....	Ex 82.13
Kaartjiemasjiene.....	Ex 85.07	Ticket-issuing machines.....	Ex 85.07
Optelmasjiene.....	Ex 82.13	Adding machines.....	Ex 82.13
Deurlopende -skryfbehoeftesverwerkingsmasjiene vir gebruik tesame met elektroniese dataverwerkingsmasjiene, indien verbindbaar	Ex 83.11	Continuous stationery processing machines for use in conjunction with electronic data processing machines, if connectable	Ex 83.11
Rekenoutomaatskystelle.....	Ex 84.41	Computer disc packs.....	Ex 84.41
Elektroniese dataverwerkingsmasjiene en aanvullende en perifere toerusting en onderdele daarvoor	Ex 84.51	Electronic data processing machines and ancillary and peripheral equipment and parts therefor	Ex 84.51
Tabuleermasjiene.....	Ex 84.52	Tabulators.....	Ex 84.52
Boekhoumasjiene.....	Ex 84.53	Bookkeeping machines.....	Ex 84.53
Kleingelduitkeerders.....	Ex 84.54	Change-giving machines.....	Ex 84.54
Geldtel- en geldsorteermasjiene.....	Ex 84.54	Coin-counting and coin-sorting machines.....	Ex 84.54
Adresseermasjiene.....	Ex 84.54	Addressing machines.....	Ex 84.54
Elektroniese sjabloonsnyers.....	Ex 84.54	Electronic stencil cutters.....	Ex 84.54
Datakodeerders.....	Ex 84.53	Data encoders.....	Ex 84.53
Saamvoeg-, vou-, insteek- en toemaakmasjiene.....	Ex 84.54	Collating, folding, inserting and closing machines..	Ex 84.54
Perforeermasjiene (vir kantoorgebruik).....	Ex 84.32	Perforators (for office use).....	Ex 84.32
Automatiese tikmasjienbenodigdhede, wanneer afsonderlik van tikmasjiene ingevoer	Ex 84.54	Automatic typewriting equipment, when imported separately from typewriters	Ex 84.54
Ponsmasjiene (vir kantoorgebruik).....	Ex 84.54	Punches (for office use).....	Ex 84.54
Horlosieskoonmaakmasjiene.....	Ex 84.59	Watch-cleaning machines.....	Ex 84.59
Primêre batterye gewoonlik gebruik vir gehoortoestelle	Ex 85.03	Primary batteries of a type ordinarily used for deaf-aids	Ex 85.03
Interkantoor kommunikasietoestelle en -apparaat....	Ex 85.13	Inter-office communication sets and equipment.....	Ex 85.13
Bandopnemer koptoestelle.....	Ex 85.13	Tape recorder head phones.....	Ex 85.13
Bandopnemer mikrofone.....	Ex 85.14	Tape recorder microphones.....	Ex 85.14
Versterkers en luidsprekers.....	Ex 85.14	Amplifiers and loudspeakers.....	Ex 85.14
Invalidewaentjies, en invalidewaentjies toegerus met middele vir meganiese aandrywing (gemotoriseer al dan nie) en onderdele en bybehoudsels daarvan	87.11	Invalid carriages, and invalid carriages fitted with means of mechanical propulsion (motorised or not) and parts and accessories thereof	87.11
Elektrostatiese automatiese dokumentreproduseerders en perifere en aanvullende toerusting en onderdele daarvoor	Ex 87.12	Electrostatic automatic document reproducers and peripheral and ancillary equipment and parts therefor	Ex 87.12
Mikroskope.....	Ex 87.13	Microscopes.....	Ex 87.13
Opmetingsinstrumente.....	Ex 90.10	Surveying instruments.....	Ex 90.10
Teken- en matematiiese stelle; tekendriehoek; graadboë; passers en verdeelpassers	Ex 90.11	Drawing and mathematical sets; set squares; protractors; compasses and dividers	Ex 90.11
Mediese, tandheelkundige, chirurgiese en veeartsenrykundige instrumente en toestelle en elektromediese apparate en oftalmiese instrumente	90.17	Medical, dental, surgical and veterinary instruments and appliances and electro-medical apparatus and ophthalmic instruments	90.17
Gasmaskers en ander reddingstoestelle, met inbegrip van mynreddingstoestelle	Ex 90.18	Gas masks and other life-saving equipment, including mine rescue apparatus	Ex 90.18
Ortopediese toestelle, chirurgiese bande, breukbande en soortgelyke goedere; kunsledemate, kunsoë en ander kunsliggaamsdele (uitgesonderd kunstande)	Ex 90.19	Orthopaedic appliances, surgical belts, trusses and the like; artificial limbs, eyes and other artificial parts of the body (excluding artificial teeth)	Ex 90.19
Gehoortoestelle.....	Ex 90.19	Deaf-aids.....	Ex 90.19

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
X-straalapparaat en -bybehoorsels.....	Ex 90.20	X-ray apparatus and accessories.....	Ex 90.20
Wetenskaplike en laboratoriuminstrumente, onderdele of bybehoorsels daarvoor	Ex 90.22 Ex 90.23 Ex 90.24 Ex 90.25 Ex 90.28 Ex 90.29	Scientific and laboratory instruments, parts or acces- sories therefor	Ex 90.22 Ex 90.23 Ex 90.24 Ex 90.25 Ex 90.28 Ex 90.29
Lugdrukmeters, uitgesonderd nie-metrieke.....	Ex 90.24	Air pressure gauges, excluding non-metric.....	Ex 90.24
Tydregisters en registreertoestelle.....	Ex 91.05	Time registers and recorders.....	Ex 91.05
Uurwerkgangwerke en onderdele daarvoor.....	91.08	Clock movements and parts therefor.....	91.08
Dikteermasjiene.....	Ex 91.11	Dictating machines.....	Ex 91.11
Bandopnemers.....	Ex 92.11	Tape recorders.....	Ex 92.11
Klankopnemers.....	Ex 92.11	Sound recorders.....	Ex 92.11
Bandopnemervoetkontroles.....	Ex 92.13	Tape recorder foot controls.....	Ex 92.13
Magnetiese opneembande, kassette en plate.....	Ex 92.12	Magnetic recording tapes, cassettes and discs.....	Ex 92.12
Leë spoel.....	Ex 39.07	Empty spools.....	Ex 39.07
Verey-liggistole, lynwerpgewere en soortgelyke goedere wat vir lewensredding gebruik word	Ex 93.04	Verey light pistols, line-throwing guns and the like for life-saving	Ex 93.04
Kaartrakke, van metaal vir tydregistreertoestelle.....	Ex 83.04	Time recorder metal card racks.....	Ex 83.04
Karteer- en ontwerpborde.....	Ex 94.03	Charting and planning boards.....	Ex 94.03
Haarkamme en haarborsels (toilet).....	Ex 96.02	Hair combs and brushes (toilet).....	Ex 96.02
Baleinstutte wat in kledingstukke gebruik word.....	Ex 98.12	Whalebone supports used in clothing.....	Ex 98.12
Tikmasjienborsels.....	Ex 98.13	Typewriter brushes.....	Ex 98.13
Knoopvorms; knipvasmakers; band met drukknopies; gewone en enkelstukboordjeknopies, uitgesonderd dié van metaal, wat gewoonlik in die klerenrywerheid gebruik word	Ex 96.02 Ex 98.01	Button moulds; snap-fasteners; press-buttons on tape; plain single shirt studs, other than those of metal, generally used in the clothing industry	Ex 96.02 Ex 98.01
Penhouers.....	Ex 98.03	Pen-holders.....	Ex 98.03
Merkpenne.....	Ex 98.03	Marking pens.....	Ex 98.03
Penpunte.....	Ex 98.04	Pen nibs.....	Ex 98.04
Potloodstafies; kleremakerskryt.....	Ex 98.05	Pencil leads; tailors' chalks.....	Ex 98.05
Nommermasjiene (hand).....	Ex 98.07	Numbering machines (hand).....	Ex 98.07
Koollint, van plastiek, vir tikmasjiene.....	98.08	Plastic carbon ribbons for typewriters.....	98.08
Plastiek-, sy- en katoenlint vir rekenoutomate.....	98.08	Plastic, silk and cotton computer ribbons.....	98.08
Korsetbaleine en dergelike stutte vir kledingstukke of klerasiebykomstighede	98.13	Corset busks and similar supports for articles of apparel or clothing accessories	98.13
Vakuumflesse en glasbinnelede vir vakuumflesse.....	Ex 98.15 Ex 70.12	Vacuum flasks and glass inners for vacuum flasks...	Ex 98.15 Ex 70.12

Opmerking 1.—Die artikels wat in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing voorkom, word ook van die voorlegging van permitte vrygestel wanneer hulle met korting op die doeanereg ingevoer word kragtens die Derde, Vierde en Vyfde Bylaes van die Doeane- en Aksynswet, No. 91 van 1964.

Opmerking 2.—Die betekenis wat aan enige beskrywing van artikels in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing geheg moet word, is die betekenis wat aan eenders genommende items in die Eerste Bylae van die Doeane- en Aksynswet, No. 91 van 1964, geheg word.

Opmerking 3.—Alle goedere in hierdie paragraaf vermeld, sluit onderhoudsreserwedele daarvoor in, mits sulke reserwedele nie onder die items waarvoor 'n spesifieke permit ooreenkomstig paragraaf 4 van hierdie kennisgewing vereis word, ressorteer nie.

Paragraaf 2.—Permitte vir die invoer van die klasse en soorte goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is, sal op skriftelike aansoek aan bona fide-handelaars en -vervaardigers toegestaan word om in hulle volle redelike benodighede te voorsien.

(i) Grondstowwe, komponente, verbruikbare voorrade en onderhoudsreserwedele, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(ii) uitrusting, masjinerie, toerusting en reserwedele daarvoor, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(iii) landboutrekkers, -masjinerie en reserwedele daarvoor, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(iv) motorfietse, bromponies, kragfietse, komponente en reserwedele daarvoor;

Note 1.—The articles appearing in paragraph 1 of this notice shall also be exempt from the production of permits when they are imported under rebate of customs duty under the Third, Forth and Fifth Schedules to the Customs and Excise Act, No. 91 of 1964.

Note 2.—The meaning to be assigned to any description of articles in paragraph 1 of this notice shall be the meaning assigned to similarly numbered items in the First Schedule to the Customs and Excise Act, No. 91 of 1964.

Note 3.—All goods mentioned in this paragraph shall include maintenance spares therefor, provided such spares do not fall under the items in respect of which a specific permit is required in terms of paragraph 4 of this notice.

Paragraph 2.—Permits for the importation of the classes and kinds of goods specified in this paragraph will be granted on written application to bona fide merchants and manufacturers to meet their full reasonable requirements.

(i) Raw materials, components, consumable stores and maintenance spares other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(ii) plant, machinery, equipment and spares therefor, other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(iii) agricultural tractors, machinery and spares therefor, other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(iv) motor cycles, motor scooters, mopeds, components and spares therefor;

(v) komponente en subsamestelle vir passasiersmotorvoertuie gedek deur 'n asdan geldige vervaardigingsprogram wat deur of namens die Minister van Ekonomiese Sake goedgekeur is;

(vi) vliegtuie en sweefvliegtuie en reserwedele daarvoor;

(vii) professionele elektroniese toerusting en reserwedele daarvoor;

(viii) handgereedskap vir ambagsmanne en werktuigkundiges, met inbegrip van draagbare kragaangedrewe gereedskap en reserwedele daarvoor, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(ix) skepe, bote en alle ander soorte vaartuie en reserwedele daarvoor;

Opmerking 1.—Permitte wat vir 'n bepaalde klas of soort goedere ingevolge hierdie paragraaf uitgereik is, sal nie uitruilbaar wees vir enige ander klas of soort goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is nie.

Opmerking 2.—Invoerpermitte wat kragtens hierdie paragraaf uitgereik is, sal nie geldig wees vir die invoer van goedere wat in paragrafe 3 en 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is nie.

Opmerking 3.—Aansoeke om invoerpermitte vir die klasse en soorte goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is, moet op die bestaande voorgeskrewe vorms ingedien word of per brief waar geen vorm voorgeskryf is nie.

Paragraaf 3.—Permitte vir die invoer van die klasse en soorte goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is, sal aan individuele invoerders toegestaan word in ooreenstemming met kwotas soos van tyd tot tyd bepaal.

(i) Farmaseutiese produkte en benodigdhede in die finale vorm, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(ii) swamdoders, plaagdoders en insektedoders in die finale vorm, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(iii) tekstielstukgoedere deur handelaars ingevoer, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(iv) wyn, alle tipes, met inbegrip van sjampanje, likeure, soetdranke, gemengde drinkbare spiritus en ander drinkbare spiritus, met meer as drie persent proefspiritus; moutdranke;

(v) papier en karton deur handelaars ingevoer, uitgesonderd dié wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is;

(vi) handelsmotorvoertuie en reserwedele daarvoor;

(vii) alle klasse en soorte goedere wat nie elders in hierdie kennisgewing gespesifiseer is nie.

Opmerking 1.—Invoerpermitte vir "Alle klasse en soorte goedere wat nie elders in hierdie kennisgewing gespesifiseer is nie" uitgereik, wat teenoor item (vi) van hierdie paragraaf verskyn, het dieselfde betekenis as die betekenis wat voorheen aan "Algemene handelsware"-invoerpermitte toegewys is.

Opmerking 2.—Permitte wat vir 'n bepaalde klas of soort goedere ingevolge hierdie paragraaf uitgereik is, sal nie uitruilbaar wees vir enige ander klas of soort goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is nie met uitsondering van invoerpermitte onder item (vi) uitgereik, wat wel vir die invoer van alle ander items wat in hierdie paragraaf en paragraaf 2 verskyn, geldig sal wees, maar uitgesonderd landboutrekkers, -masjinerie en reserwedele daarvoor [Paragraaf 2, item (iii)], komponente en subsamestelle vir passasiersmotorvoertuie [Paragraaf 2, item (vi)].

Opmerking 3.—Invoerpermitte wat kragtens hierdie paragraaf uitgereik is, sal nie geldig wees vir die invoer van goedere wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is nie.

Opmerking 4.—Aansoeke om invoerpermitte vir die klasse en soorte goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is, moet op die bestaande voorgeskrewe vorms ingedien word of per brief waar geen vorm voorgeskryf is nie.

Paragraaf 4.—Die klasse en soorte goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is, sal ingevoer kan word slegs indien die invoerder in besit van 'n geldige invoerpermit is waarin sodanige goedere spesifiek beskryf is.

(v) components and sub-assemblies for passenger motor vehicles covered by a currently valid manufacturing programme approved by or on behalf of the Minister of Economic Affairs;

(vi) aircraft and gliders and spares therefor;

(vii) professional electronic equipment and spares therefor;

(viii) artisans' and mechanics' hand tools, including portable power tools and spares therefor, other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(ix) ships, boats and all other types of vessels and spares therefor;

Note 1.—Permits issued for a particular class or kind of goods under this paragraph will not be interchangeable for any other class or kind of goods specified in this paragraph.

Note 2.—Import permits issued in terms of this paragraph will not be valid for the importation of the goods specified in paragraphs 3 and 4 of this notice.

Note 3.—Applications for import permits for the classes and kinds of goods specified in this paragraph must be submitted on the existing prescribed forms or by letter where no form is prescribed.

Paragraph 3.—Permits for the importation of the classes and kinds of goods specified in this paragraph will be granted to individual importers in accordance with quotas determined from time to time.

(i) Pharmaceutical products and requisites in the finished form other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(ii) fungicides, pesticides and insecticides in the finished form other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(iii) textile piece goods imported by merchants, other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(iv) wines, all types, including champagne, liqueurs, cordials, mixed potable spirits and other potable spirits exceeding three per cent of proof spirits; malt liquors;

(v) paper and board imported by merchants, other than those specified in paragraph 4 of this notice;

(vi) commercial motor vehicles and spares therefor;

(vii) all classes and kinds of goods not specified elsewhere in this notice.

Note 1.—Import permits issued for "All classes and kinds of goods not specified elsewhere in this notice" appearing under item (vi) of this paragraph shall have the same meaning as the meaning previously assigned to "General Merchandise" import permits.

Note 2.—Permits issued for a particular class or kind of goods under this paragraph will not be interchangeable for any other class or kind of goods specified in this paragraph, with the exception of import permits issued under item (vi), which will in fact be valid for the importation of all other items appearing in this paragraph and paragraph 2, but excluding agricultural tractors, machinery and spares therefor [Paragraph 2, item (iii)], components and sub-assemblies for passenger motor vehicles [(Paragraph 2, item (vi))].

Note 3.—Import permits issued in terms of this paragraph will not be valid for the importation of the goods specified in paragraph 4 of this notice.

Note 4.—Applications for import permits for the classes and kinds of goods specified in this paragraph must be submitted on the existing prescribed forms or by letter where no form is prescribed.

Paragraph 4.—The classes and kinds of goods specified in this paragraph can be imported only if the importer is in possession of a valid import permit in which such goods are specifically described.

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Grondstowwe, komponente, verbruikbare voorrade en onderhoudsreserwedele vir nuwe nywerhede en uitbreiding van bestaande nywerhede	—	Raw materials, components, consumable stores and maintenance spares for new industries and expansion of existing industries	—
Uitrusting, masjinerie, toerusting en reserwedele daarvoor vir nuwe nywerhede en uitbreiding van bestaande nywerhede	—	Plant, machinery, equipment and spares therefor for new industries and expansion of existing industries	—
Landbouentrekkers, -masjinerie en reserwedele daarvoor, waarvoor daar in die Republiek van Suid-Afrika nie genoegsame voorsiening vir naverkoopdiens gemaak is nie	—	Agricultural tractors, machinery and spares therefor, in respect of which after-sales services are not adequately provided for in the Republic of South Africa	—
Vis (vars, bevrore, gesout, in pekel of gedroog), maar uitgesonderd klein vissies en viskuit, ansjovisse, kaviaar, gerookte salm, kreef, vissmeer, gesoute harings en gerookte harings	Ex 03.01 Ex 03.02 03.03 16.04 Ex 16.05	Fish (fresh, frozen, salted, in brine or dried), but excluding fry and roes, anchovies, caviar, lax, lobster, fish paste, salted herrings and kippered herrings	Ex 03.01 Ex 03.02 03.03 16.04 Ex 16.05
Vrugtesoorte (in bottels, in blikke of op 'n ander wyse gepreserveer, met inbegrip van suikerskil en droëvrugte)	Ex 08.01 Ex 08.02 Ex 08.04 08.10 08.11 08.12 08.13 Ex 20.01 20.03 Ex 20.04 Ex 20.06	Fruits (bottled, tinned or otherwise preserved, including candied peel and dried fruit)	Ex 08.01 Ex 08.02 Ex 08.04 08.10 08.11 08.12 08.13 Ex 20.01 20.03 Ex 20.04 Ex 20.06
Koffie, ongebrand, gebrand of gemaal; gemengde koffiesurrogate	Ex 09.01 Ex 21.01 Ex 21.02	Coffee, not roasted, roasted or ground; mixed coffee substitutes	Ex 09.01 Ex 21.01 Ex 21.02
Ru- en/of verwerkte visolie, met inbegrip van geraffineerde ontreukte en verharde visolie, maar uitgesonderd vette en olies wat met korting ingevoer word	Ex 15.04 Ex 15.12	Crude and/or processed fish oil, including refined deodorised and hardened fish oil, but excluding fats and oils imported under rebate	Ex 15.04 Ex 15.12
Tungolie en oiticica-olie	Ex 15.07	Tung oil and oiticica oil	Ex 15.07
Suiker, met inbegrip van brood- en blokkiesuiker en glukose	17.01 Ex 17.02 Ex 17.05 Ex 17.04 Ex 18.06 Ex 20.04 Ex 21.07	Sugar, including loaf and cube sugar and glucose	17.01 Ex 17.02 Ex 17.05 Ex 17.04 Ex 18.06 Ex 20.04 Ex 21.07
Suikergoed, met inbegrip van sjokoladeplaatstukke, roomyskitsmengsels met suiker gemaak, versoete kakao of sjokolade, lekkergoed, gekristalliseerde vrugtesoorte, tjou-tjou, maar uitgesonderd roomys, gemmer in stroop of pekel of op 'n ander wyse gepreserveer en versuikerde gemmer	Ex 17.04 Ex 18.06 Ex 20.04 Ex 21.07	Confectionery, including slab chocolate, ice-cream mixes made with sugar, sweetened cocoa or chocolate, sweetmeats, crystallised fruits, chow-chow, but excluding ice cream, ginger preserved in syrup or brine or in some other manner and candied ginger	Ex 17.04 Ex 18.06 Ex 20.04 Ex 21.07
Tamatiepasta, -moes, -puree, -ekstrak, of -konsentraat	Ex 20.02 Ex 20.04	Paste, pulp, purée, extract or concentrate of tomato	Ex 20.02 Ex 20.04
Geglaseerde kersies	Ex 28.05	Glacé cherries	Ex 28.05
Kwik	28.16	Mercury	28.16
Ammoniak, watervry of in wateroplossing	Ex 28.49	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution	Ex 28.49
Ru-goud in die vorm van stawe, gietblokke, knope, draad, plaat, korreltjies of in oplossing of in watter ander vorm ook al	Ex 71.07	Unwrought gold in the form of bars, ingots, buttons, wire, plate, granules or in solution or in any other form whatsoever	Ex 71.07
Perchlooretilleen	Ex 29.02	Perchloroethylene	Ex 29.02
Dichloordifenieltrichlooretaan (D.D.T.) en insektedoders met dichloordifenieltrichlooretaan (D.D.T.) as aktiewe bestanddeel	Ex 29.02 Ex 38.11	Trichlorodi (chlorophenyl) ethane (D.D.T.) and insecticides with trichlorodi (chlorophenyl) ethane (D.D.T.) as active ingredient	Ex 29.02 Ex 38.11
Die volgende items sluit grondstowwe sowel as die finale produk in dosisvorm in (van tariefpos 30.03):		The following items shall include raw materials as well as the finished product in dosage form (of tariff heading 30.03):	
Etielchloried	Ex 29.02	Ethyl chloride	Ex 29.02
Asetielsalisiesuur en preparate daarvan	Ex 29.16 Ex 30.03	Acetylsalicylic acid and preparations thereof	Ex 29.16 Ex 30.03
Salisiesuur en preparate daarvan	Ex 29.16 Ex 30.03	Salicylic acid and preparations thereof	Ex 29.16 Ex 30.03
Metielsalisilaat (grondstof)	Ex 29.16	Methylsalicylate (raw material)	Ex 29.16
Disiklomenhidrochloried	Ex 29.23	Dicyclomine hydrochloride	Ex 29.23
Amilobarbitoon en soute daarvan	Ex 29.25	Amylobarbitone and its salts	Ex 29.25
Pentobarbitoon en soute daarvan	Ex 29.25	Pentobarbitone and its salts	Ex 29.25
Kinalbarbitoon en soute daarvan	Ex 29.25	Quinalbarbitone and its salts	Ex 29.25
Lignokaïen en soute daarvan	Ex 29.25	Lignocaine and its salts	Ex 29.25
Fenielbutasoon	Ex 29.35	Phenylbutazone	Ex 29.35
Furasolidoon	Ex 29.35	Furazolidone	Ex 29.35
Nitrofurason	Ex 29.35	Nitrofurazone	Ex 29.35
Nitrofurantoin	Ex 29.35	Nitrofurantoin	Ex 29.35
Piperasiensoute	Ex 29.35	Piperazine salts	Ex 29.35
Fenolftaleen	Ex 29.35	Phenolphthalein	Ex 29.35
Kalsiummetaansulfonaat van isonikotiensuurhidrasied in grondstof- of finale dosisvorm	Ex 29.35	Calcium methanesulphonate of isonicotinic acid hydrazide in raw material or finished dosage form	Ex 29.35
Inspuitings (in finale dosis- en ampullevorm): Vitamien B12 en vitamien B-kompleks	Ex 29.38 Ex 30.03	Injections (in finished dosage and ampoule form): Vitamin B12 and vitamin B complex	Ex 29.38 Ex 30.03
Hialuronidase in grondstof- en/of in finale dosisvorm	Ex 29.40 Ex 30.03	Hyaluronidase in raw material and/or in finished dosage form	Ex 29.40 Ex 30.03
Digoksien	Ex 29.41	Digoxin	Ex 29.41
Kinien en kinidien en soute daarvan	Ex 29.42	Quinine and quinidine and their salts	Ex 29.42
Narkotika verkry uit opium (in grondstof- en/of in finale dosisvorm)	Ex 29.42 Ex 30.03	Narcotics derived from opium (in raw material and/or in finished dosage form)	Ex 29.42 Ex 30.03
Inspuitings wat soute van penisillien en/of soute van streptomisien bevat	Ex 29.44 Ex 30.03	Injections containing salts of penicillin and/or salts of streptomycin	Ex 29.44 Ex 30.03
Aërosols (wat die volgende in finale dosisvorm bevat): Polimiksien en/of neomisien en/of basitrasien	Ex 29.44 Ex 30.03	Aerosols (containing in finished dosage form): Polymixin and/or neomycin and/or bacitracin	Ex 29.44 Ex 30.03

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Tandheelkundige verdowingsmiddels in patrone.....	Ex 30.03	Dental anaesthetics in cartridges.....	Ex 30.03
Hegmiddels, chirurgies, steriel.....	30.05	Suture materials, surgical, sterile.....	30.05
Goud en enige allooï van goud wat vir tandheelkundige doeleindes aangewend word	30.05	Gold and any alloy of gold which is used for dental purposes	30.05
Misstowwe.....	31.01	Fertilizers.....	31.01
	31.02		31.02
	31.03		31.03
	31.04		31.04
	31.05		31.05
Diaso-bedekte papier vir droë en klam ontwikkelings- prosesse vir planreproduksie en kantoorkopieerwerk	Ex 37.03	Diazo-coated paper for dry and moist development processes for plan reproduction and office copying	Ex 37.03
Polistireen.....	Ex 39.02	Polystyrene.....	Ex 39.02
Etilleenpolimere en -kopolimere in die vorm van vloei- stof, pasta, blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms	Ex 39.02	Ethylene polymers and copolymers in liquid, paste, blocks, lumps, powders and similar bulk forms	Ex 39.02
Polivinielchloriedpolimere en -kopolimere in die vorm van vloeistof, pasta, blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms	Ex 39.02	Polyvinyl chloride polymers and copolymers in liquid, paste, blocks, lumps, powders and similar bulk forms	Ex 39.02
Polipropileenpolimere en -kopolimere in die vorm van vloeistof, pasta, blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms	Ex 39.02	Polypropylene polymers and copolymers in liquid, paste, blocks, lumps, powders and similar bulk forms	Ex 39.02
Plastiekhouers vir die doel van bloedaftapping vir bloedoortappings	Ex 39.07	Plastic containers for the collection of blood for blood transfusion	Ex 39.07
Jutesakke (met of sonder voering) en sakke van plastiek of ander materiaal vervaardig, van 'n soort gebruik vir die verpakking van goedere	Ex 90.17	Jute bags (lined or unlined) and bags made from plastic or other material, of a kind used for the packing of goods	Ex 90.17
Mediese buise vir endotracheale, trageostomiese en uro- logiese dreineringsdoeleindes, asook buise vir narkose- en vir veeartsenykundige doeleindes	Ex 39.07	Medical tubes for endotracheal, tracheostomic and uro- logical drainage as well as for anaesthesia and for veterinary purposes	Ex 39.07
	Ex 40.09		Ex 40.09
	Ex 40.12		Ex 40.12
	Ex 90.17		Ex 90.17
	Ex 90.18		Ex 90.18
Alle klerasie (met inbegrip van babadoeke), uitge- sonderd gebruikte oorjasse, gebreide bababoklere met 'n borsmaat van hoogstens 50,8 cm, babaslaap- klere van hoogstens 68,6 cm lank, babaonderrokke hoogstens 45,7 cm lank, borslappies, slabbertjies en sari's	Ex 39.07	All clothing (including infants' napkins), excluding second-hand overcoats, infants' knitted outerwear not exceeding 50,8 cm chest measurement, infants' nightwear not exceeding 68,6 cm in length, infants' petticoats not exceeding 45,7 cm in length, bibs, feeders and saris	Ex 39.07
	Ex 40.13		Ex 40.13
	Ex 42.03		Ex 42.03
	Ex 43.03		Ex 43.03
	Ex 43.04		Ex 43.04
	Ex 60.03		Ex 60.03
	60.04		60.04
	Ex 60.05		Ex 60.05
	Ex 60.06		Ex 60.06
	61.01		61.01
	61.02		61.02
	Ex 61.03		Ex 61.03
	61.04		61.04
	Ex 61.09		Ex 61.09
	Ex 61.10		Ex 61.10
	Ex 63.01		Ex 63.01
	Ex 64.06		Ex 64.06
	Ex 68.13		Ex 68.13
Natuurlike rubber.....	Ex 40.01	Natural rubber.....	Ex 40.01
Rubberlateks.....	40.02	Rubber latex.....	40.02
Sintetiese rubber.....	40.02	Synthetic rubber.....	40.02
Lateksloopvlak.....	40.06	Latex camelback.....	40.06
Naatlose lateksbuisse.....	40.06	Latex seamless tubing.....	40.06
	Ex 40.09		Ex 40.09
Rubberdryfband.....	Ex 40.10	Rubber transmission belts.....	Ex 40.10
Dameshandsakke.....	Ex 42.02	Ladies' handbags.....	Ex 42.02
Hout, keëldraende soorte (ru, hetsy ontbas of slegs onttak al dan nie, ru gevierkant of half gevierkant of geskaaf, maar nie verder bewerk nie), kassies en kissiehout	44.01	Wood of coniferous species (in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down, roughly squared or half-squared or planed, but not further manufactured), boxes and shooks	44.01
	Ex 44.03		Ex 44.03
	Ex 44.04		Ex 44.04
	Ex 44.05		Ex 44.05
	Ex 44.13		Ex 44.13
	Ex 44.21		Ex 44.21
	Ex 46.03		Ex 46.03
Mandjiewerk en vlegwerk, uitgesonderd dameshand- sakke en handsakke vir kinders gemaak van rottang of soortgelyke materiaal	Ex 48.01	Basketwork and wickerwork, excluding ladies' hand- bags and children's handbags made of rattan or similar materials	Ex 48.01
Druk- en skryfpapier en karton, in rolle of velle, met inbegrip van papier en karton vir die vervaardiging van skryfbehoeftes, koeverte en deurlopende vorms vir handelsgebruik (uitgesonderd koerantpapier en papier wat minstens 60 persent meganiese houtpulp- persentasie van die veselinhoud bevat), met 'n basiese massa wat nie 250 g per vierkante meter oorskry nie en ten opsigte van onbestrykte met 'n prys v.a.b. van hoogstens R425 per 1 000 kg en ten opsigte van dié wat bestryk, geïmpregneer, op die oppervlak versier, op die oppervlak gekleur, of bedruk is met 'n prys v.a.b. van hoogstens R375 per 1 000 kg	Ex 48.05	Printing and writing paper and board, in rolls of sheets, including paper and board for the manufacture of stationery, envelopes and continuous business forms (excluding newsprint paper and paper containing 60 per cent or more mechanical wood pulp—percentage of the fibrous content), with a basis mass not exceeding 250 g per square metre and of an f.o.b. price per 1 000 kg not exceeding R425 for uncoated, and of an f.o.b. price per 1 000 kg not exceeding R375 for coated, impregnated, surface-decorated, surface-coloured or printed	Ex 48.05
	Ex 48.07		Ex 48.07
Posseëls.....	49.07	Postage stamps.....	49.07
	99.04		99.04
Poliëstervesels.....	Ex 56.01	Polyester fibres.....	Ex 56.01
	Ex 56.02		Ex 56.02
	Ex 56.03		Ex 56.03
	Ex 56.04		Ex 56.04

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Jutevesel, jutesakmateriaal en goiing.....	57.03 Ex 57.10	Jute fibre, jute bagging and sacking and hessian....	57.03 Ex 57.10
Weefstowwe wat oorwegend sintetiese vesels (kontinu en diskontinu) bevat, met 'n massa per m ² van minstens 142 g, en weefstowwe wat oorwegend sellulose- vesels (kontinu en diskontinu) bevat en wat minstens 30 persent kammol of ander gekamde dierehaar of sintetiese vesels of mengsels daarvan bevat, met 'n massa per m ² van minstens 142 g, maar uitsonderd stowwe wat met korting op reg ingevoer word en wat by die vervaardiging van seunskortbroeke, vroue- en dogtersboklere en babaklere gebruik word	50.09.15 50.09.20 50.10.15 50.10.20 51.04.60 51.04.75 51.04.80 56.07.36 56.07.37 56.07.60 56.07.75 56.07.90 Ex 53.11	Woven fabrics in which synthetic fibres (continuous and discontinuous) predominate, of a mass per m ² of not less than 142 g, and woven fabrics in which cellulosic fibres (continuous and discontinuous) predominate and which contain not less than 30 per cent of combed wool or other combed animal hair or synthetic fibres or mixtures thereof, of a mass per m ² of not less than 142 g, but excluding fabrics imported under rebate of duty and used in the manufacture of boys' shorts, women's and girls' outer garments and infants' wear	50.09.15 50.09.20 50.10.15 50.10.20 51.04.60 51.04.75 51.04.80 56.07.36 56.07.37 56.07.60 56.07.75 56.07.90 Ex 53.11
Kamstowwe wat meer as 50 persent wol of dierehaar of mengsels van wol en dierehaar bevat	Ex 57.04	Worsted fabric containing more than 50 per cent wool or animal hair or wool and hair mixed	Ex 57.04
Sisal, ru of bewerk, en twyn, tou en touwerk van sisal vervaardig	Ex 59.04	Sisal, raw or processed, and twine, rope and cordage produced from sisal	Ex 59.04
Natuurlike of kunsskuurpoeier of -korrels, op 'n basis van weefstof, van papier, van papierbord of van ander stowwe, hetsy na vorm gesny of genaai of andersins opgemaak al dan nie van amaryl of korund	Ex 68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, of paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up of emery or corundum	Ex 68.06
Gegradueerde en gekalibreerde farmaseutiese glasware	70.17	Graduated or calibrated pharmaceutical glassware..	70.17
Enige artikel of stof wat uit goud bestaan of goud bevat en wat, hoewel dit vervaardig is, nie as sodanig 'n handelsartikel is nie	Ex 71.07	Any article or substance consisting of gold or containing gold which, although manufactured, is not as such an article of commerce	Ex 71.07
Muntstukke.....	72.01 99.05	Coins.....	72.01 99.05
Gegalvaniseerde staalfynplaat in gegolfe, plat, rol- en bandvorm en koudgewalste staal, in fynplaat-, rol- en bandvorm, maar uitgesonderd vlekvrystaal	Ex 73.12 Ex 73.13 Ex 73.15 Ex 73.18	Galvanised sheet steel in corrugated, flat, coil or strip form and cold-rolled steel, in sheet, coil or strip form, but excluding stainless steel	Ex 73.12 Ex 73.13 Ex 73.15 Ex 73.18
Smeester- of staalbuis en -pype, nie geklink, van 'n soort gewoonlik as pypleiding vir water, gas, stoom, dreinerings- en rioleringsgebruik (uitgesonderd afvoer- en geutpype, liggewig-snelkoppelpyp en -pype van staal, en vlekvrystaalbuis en -pype)	Ex 73.18	Wrought iron or steel tubes and pipes, not riveted, of a kind commonly used as pipelines for water, gas, steam, drainage and sewerage (excluding down pipes and gutter pipes, lightweight quick-coupling tubes and pipes of steel, and stainless steel tubes and pipes)	Ex 73.18
Liggewig-snelkoppelpype van die soort met verplaasbare sprinkelsproeiingstelsels gebruik	Ex 73.32	Light-weight quick-coupling pipes of the kind used with portable spray irrigation systems	Ex 73.32
Boute en moere met hoë treksterkte.....	Ex 73.36	High tensile bolts and nuts.....	Ex 73.36
Drukstowe (Primusstoof tipe).....	Ex 74.17	Pressure stoves (Primus stove type).....	Ex 74.17
Kabels, touwerk en toue van aluminium.....	Ex 76.12	Cables, cordage and ropes of aluminium.....	Ex 76.12
Sink.....	Ex 79.01	Zinc.....	Ex 79.01
Getande saagband.....	Ex 82.02	Serrated saw banding.....	Ex 82.02
Tange—alle soorte.....	Ex 82.03	Pliers—all types.....	Ex 82.03
Ingenieurs- en masjienwerkersvyle, maar uitgesonderd bakvyle, naaldvyle en raspers	Ex 82.03	Engineering and machinists' files, but excluding body files, needle files and rasps	Ex 82.03
Bankskroewe—vir werktuigkundiges, passers en ingenieurs, banktipe (met spilwerking, met of sonder snelontkoppeling), houtwerkers- of timmermans- (uitsonderd tafel-, stert-, swaai- en pypskroewe, met inbegrip van die kombinasietipe)	Ex 82.04	Vices—mechanics', fitters', engineers', bench type (spindle-operated, with or without quick release), woodworkers' or carpenters' (excluding table, leg, swivel and pipe vices, including the combination type)	Ex 82.04
Hammers van onedelmetaal, synde timmermans-, klou-, bolpen-, moker-, voor-, skrynwerkers-, telefoon- en steenhamers	Ex 82.04	Hammers of base metal, being carpenters', claw, ball-pein, club, sledge, joiners', telephone and brick hammers	Ex 82.04
Skroewendraaiers, uitgesonderd die ratel-, skroefhou- en juwelierstipe	Ex 82.04	Screwdrivers, excluding the ratchet, screw-holding and jewellers' types	Ex 82.04
Troffels.....	Ex 82.04	Trowels.....	Ex 82.04
Spiraalbore—alle tipes (uitgesonderd wolframkarbied- en houtbooromslagbore)	Ex 82.05	Twist drills—all types (excluding tungsten carbide drills and woodboring bit-stock drills)	Ex 82.05
Freessnyers, alle soorte.....	Ex 82.04 Ex 82.05	Milling cutters, all types.....	Ex 82.04 Ex 82.05
Wolframkarbiedpunte.....	Ex 82.07	Tungsten carbide tips.....	Ex 82.07
Mynwerkersveiligheidslampe (helmlampe), elektries..	Ex 83.07 Ex 85.10	Miners' safety lamps (cap lamps), electric.....	Ex 83.07 Ex 85.10
Stoomketels en ketelbuis.....	Ex 84.01	Steam boilers and boiler tubes.....	Ex 84.01
Pompe van die soort gewoonlik gebruik vir die lewering van petrol of smeerolie, met meettoestelle toegerus	Ex 84.10	Pumps of the kind commonly used for the delivery of petrol or lubricating oil, fitted with measuring devices	Ex 84.10
Lugreëlmasjiene, uitgesonderd masjiene wat 'n verhittelement bevat	Ex 84.12	Air conditioning machines, excluding machinery containing a heating element	Ex 84.12
Huishoudelike koelkaste en kabinette daarvoor met 'n nominale inhoudsvermoë van meer as 340 liter	Ex 84.15	Household refrigerators and cabinets therefor of a nominal storage capacity exceeding 340 litres	Ex 84.15
Ysblokkieervaardigingstoerusting.....	Ex 84.15	Ice-cube-making equipment.....	Ex 84.15
Weegtoestelle, met inbegrip van weegtoestelgewigte van alle soorte	Ex 84.20	Weighing machinery, including weighing machine weights of all kinds	Ex 84.20
Vervoertoestelle en onderdele daarvan.....	Ex 84.22	Conveyors and parts thereof.....	Ex 84.22
Skroppe.....	Ex 84.23	Scrapers.....	Ex 84.23
Skrapers (padafronders).....	Ex 84.23	Road graders.....	Ex 84.23
Freemasjiene.....	Ex 84.45	Milling machines.....	Ex 84.45
Guillotines (uitgesonderd handguillotines vir gebruik in die papiernywerheid)	Ex 84.45	Guillotines (excluding hand guillotines for use in the paper industry)	Ex 84.45
Plaatbuigwale.....	Ex 84.45	Plate bending rolls.....	Ex 84.45
Perse.....	Ex 84.45 Ex 84.59	Presses.....	Ex 84.45 Ex 84.59
Radiale en voetstukboormasjiene.....	Ex 84.45	Radial and pedestal drilling machines.....	Ex 84.45

(1) Beskrywing van goedere	(2) Tariefposno.	(3) Description of goods	(4) Tariff Heading No.
Buigperse.....	Ex 84.45	Press brakes.....	Ex 84.45
Senterdraaibanke.....	Ex 84.45	Centre lathes.....	Ex 84.45
Betonmengers.....	Ex 84.56	Concrete mixers.....	Ex 84.56
Enkelry- radiale koeëllaers (uitgesonderd hoekkontak- koeëllaers) en enkelry- tapse rollaers, met 'n buite- deursnee van minstens 31 mm maar hoogstens 90 mm	Ex 84.62	Single row radial ball bearings (excluding angular contact ball bearings) and single row tapered roller bearings, with an outside diameter of not less than 31 mm but not exceeding 90 mm	Ex 84.62
Elektriese vloerpoleerders, met inbegrip van stofsuier/ vloerpoleerderkombinasies	Ex 85.06	Electric floor polishers, including vacuum cleaner/ floor polisher combinations	Ex 85.06
Televisieapparaat en -toerusting.....	Ex 85.15	Television apparatus and equipment.....	Ex 85.15
Grafietelektrodes.....	Ex 85.24	Graphite electrodes.....	Ex 85.24
Opgeboude passasiersmotorvoertuie in E.E.P.-vorm..	Ex 87.02	Built-up passenger motor vehicles in S.U.P. form....	Ex 87.02
Enjins, onderstelle, bakonderdele, subsamestelle en ander materiaal in T.O.G.- of S.O.G.-vorm vir die montering van passasiersmotorvoertuie, uitgesonderd dié wat in paragraaf 2 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is	Ex 87.02 Ex 87.04 Ex 87.05 Ex 87.06	Engines, chassis, body parts, sub-assemblies and other materials in C.K.D. or S.K.D. form for the assembly of passenger motor vehicles other than those specified in paragraph 2 of this notice	Ex 87.02 Ex 87.04 Ex 87.05 Ex 87.06
Muntprojektors.....	Ex 90.08 Ex 90.09	Coin-operated projectors.....	Ex 90.08 Ex 90.09
Balkskale met 'n gevoeligheid van vyf sentigram of gevoeliger, met of sonder gewigte daarvoor	90.15	Balances of a sensitivity of five centigrams or better, with or without their weights	90.15
Metaalwaterpasse—met reguit kante, meer as 300 mm in lengte, met 'n prys v.a.b. per waterpas van hoogs- tens R10	Ex 90.16	Metal levels—straight-edged, exceeding 300 mm in length, of an f.o.b. price not exceeding R10 per level	Ex 90.16
Gastoevoermeters.....	Ex 90.26	Gas supply meters.....	Ex 90.26
Watertoevoermeters vir gebruik met pypleiding met 'n binnedeursnee van hoogstens 25,4 mm	Ex 90.26	Water supply meters for use with piping with an inside diameter not exceeding 25,4 mm	Ex 90.26
Muntbusklankweergewers ("juke boxes"), spyker- tafels, nuwigheidstafels, muntmasjiene en vermaak- likheidsmasjiene	Ex 92.11 Ex 97.04	Coin-operated sound reproduction machines (juke boxes), pintables, novelty tables, coin-operated machines and amusement machines	Ex 92.11 Ex 97.04
Vuurwapens en ammunisie.....	93.02 93.03 93.04 93.05 93.06 93.07	Firearms and ammunition.....	93.02 93.03 93.04 93.05 93.06 93.07

Opmerking 1.—Die klasse en soorte goedere wat in hierdie paragraaf gespesifiseer is, met inbegrip van onderhoureserwedele en komponente daarvoor, kan in die Republiek van Suid-Afrika ingevoer word slegs indien die goedere spesifiek in die betrokke invoerpermit beskryf word.

Opmerking 2.—Invoerpermitte wat kragtens hierdie paragraaf uitgereik is, sal nie geldig wees vir enige van die klasse en soorte goedere wat in paragrafe 2 en 3 van hierdie kennisgewing gespesifiseer is nie.

Opmerking 3.—Waar van toepassing, is die betekenis wat aan enige beskrywing van artikels in hierdie paragraaf geheg moet word, die betekenis wat aan eenders genommerde items in die Eerste Bylae van die Doeane- en Aksynswet, No. 91 van 1964, geheg word.

Opmerking 4.—Aansoeke om uitrusting, masjinerie, toerusting en grondstowwe vir nuwe nywerhede of uitbreiding van bestaande nywerhede, soos in hierdie paragraaf gespesifiseer, moet op die betrokke vorm, soos deur die Departement van Nywerheidswese voorgeskryf, ingedien word. Hierdie vorm is van die Sekreteraris van Nywerheidswese, Privaatsak X342, Pretoria, verkrygbaar.

Paragraaf 5.—Niks in hierdie kennisgewing stel 'n invoerder vry van die verpligting om ook die vereistes van ander wetgewing wat op die invoer van goedere in die Republiek van Suid-Afrika betrekking het, na te kom nie.

Goewermetskennisgewing R. 2160 van 25 November 1971, soos gewysig by Goewermetskennisgewing R. 998 van 9 Junie 1972 word hierby teruggetrek.

S. L. MULLER, Minister van Ekonomiese Sake

Invoerders word aan die volgende herinner:

(i) Goedere mag nie verskeep word nie, tensy die invoerder in besit van 'n toepaslike geldige invoerpermit is. Goedere wat by hawens in die Republiek van Suid-Afrika aankom en waarvoor die invoerder geen geldige invoerpermit kan toon nie, sal geag word strydig met die Invoerbeheerregulasies ingevoer te wees.

Note 1.—The classes and kinds of goods specified in this paragraph, including maintenance spares and components therefor, may be imported into the Republic of South Africa only if the goods are specifically described in the relevant import permit.

Note 2.—Import permits issued in terms of this paragraph will not be valid for any of the classes and kinds of goods specified in paragraphs 2 and 3 of this notice.

Note 3.—Where applicable, the meaning to be assigned to any description of articles in this paragraph shall be the meaning assigned to similarly numbered items in the First Schedule to the Customs and Excise Act, No. 91 of 1964.

Note 4.—Applications for plant, machinery, equipment and raw materials for new industries or expansion of existing industries, as specified in this paragraph, must be submitted on the relevant form prescribed by the Department of Industries. This form is obtainable from the Secretary for Industries, Private Bag X342, Pretoria.

Paragraph 5.—Nothing in this notice absolves an importer from the obligation of also complying with the provisions of other legislation relating to the importation of goods into the Republic of South Africa.

Government Notice R 2160, dated 25 November 1971, as amended by Government Notice R. 998, dated 9 June 1972, is hereby withdrawn.

S. L. MULLER, Minister of Economic Affairs

Importers are reminded of the following:

(i) Goods may not be shipped unless the importer is in possession of an appropriate valid import permit. Goods which arrive at ports in the Republic of South Africa and for which the importer cannot produce a valid import permit will be deemed to have been imported in contravention of the Import Control Regulations.

(ii) Invoerpermitte mag nie verhandel, verkoop of gebruik word ten voordele van enige firma wat nie in die invoerpermit genoem is nie, tensy die skriftelike goedkeuring en toestemming van die Direkteur van Invoer en Uitvoer vooraf verkry is. As dit blyk dat enige invoerpermitte op hierdie manier gebruik is, sal dit gekanselleer en onmiddellik ingetrek word.

(ii) Import permits may not be negotiated, sold or used to the benefit of any firm not named in the import permit, without the prior written approval and consent of the Director of Imports and Exports. Any import permits which appear to have been used in this manner will be cancelled and withdrawn forthwith.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.

Stuur u pakkette per lugpos

—dis vinniger!

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a **POSTAL ORDER** or

MONEY ORDER.

Use air mail parcel post

—It's quicker!

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

INHOUD

No.	Bladsy
Handel, Departement van	
Goewermentskennisgewing	
R.1328. Invoerbeheer	1

CONTENTS

No.	Page
Commerce, Department of	
Government Notice	
R.1328. Import control	1

CONTENTS

No.	Page
Committee, Department of	
Government Notice	
R.1328. Import control	1

INHOUD

No.	Bladsy
Handel, Departement van	
Goewestemerkingsreëls	
R.1328. Invoerbepoe	1